



Bydelsutvalget

Deres ref:

Vår ref (saksnr):

Saksbeh:

Dato: 19.09.2011

2011/174-

Marit Kolset, 23431114

Arkivkode:

121.1

## EKSTERN BUDSJETTJUSTERING 6/2011

### I **Bedre språkforståelse blant minoritetsspråklige barn i førskole**

I kommunaldirektør sak 7/2011 er det fordelt midler for 2.halvår 2011, basert på korrigerede KOSTRA-tall for antall minoritetsspråklige barn som gikk i barnehage pr 15.12.2010. Midlene fordeles til bydelen basert på disse tallene. For hele året utgjør beløpet kr 4 171,- pr barn.

Formålet med tilskuddet er å bidra til at bydelen kan utforme tiltak som bedrer språkforståelse blant minoritetsspråklige barn i barnehagen. Et delmål med ordningen er å bidra til økt deltakelse av minoritetsspråklige barn i barnehagen. Videre er det et mål at bydelen utarbeider tiltak på tvers av tjenestetilbudene. Bydelen ha kommunaldirektørsaken mottatt 1,707 mill.. Midlene er lagt som en inntektsforutsetning i budsjett for 2011. Bydelsdirektøren foreslår at midlene budsjettjusteres til Fagsenteret på koststedet for "Tospråklig kompetanse".

### II **Fordeling til TT kjøring i 2011**

Det er avsatt 20 mill til å kompensere for ekstrakostnader ved overgangstiltakene som er innført etter at ny TT-ordning ble etablert 1. januar 2011.

I kommunaldirektør sak 52/2011 er midlene fordelt til bydelene etter kostnadsnøkler for funksjonsområdet 3, Pleie og omsorg. I saken blir bydel Gamle Oslo tilført kr 1,037 mill. Bydelsdirektøren foreslår at midlene budsjettjusteres til funksjonsområdet 3, pleie og omsorg kostrafunksjon 733 – transport for funksjonshemmede.

### III **Bydelskompensasjon for 1.gangs bosatte flyktninger**

Bydelen er varslet i brev fra Helse- og velferdsetaten om overføring av "bydelskompensasjon for 1.gangs flyktninger". HEV har bedt Byrådsavdelingen for eldre og sosiale tjenester om å fordele midlene. EST vil oversende en Kommunaldirektør sak vedrørende overføringen når den denne er vedtatt i byrådsavdelingen. Bydel Gamle Oslo har søkt om tilskudd til 23 personer. Det bevilges kr 100 000 til hver person som er 1.gangs bosatt.

Bydelsdirektøren ber om fullmakt til å budsjettjustere 2,3 mill til nevnte formål når dette er registrert av Byråd for finans i bydelen sentrale budsjett.



**Med bakgrunn i ovennevnte foreslår bydelsdirektøren at bydelsutvalget fattet følgende vedtak;**

**Funksjonsområdet FO2A – barnehager**

Kostrafunksjon 211 – styrket tilbud til førskolebarn

Art 11 Kjøp av varer og tjenester som inngår i komm.prod. økes med kr 1 708 000,-

**Funksjonsområdet FO3 – Plei og omsorg**

Kostrafunksjon 733 – transport for funksjonshemmede

Art 11 Kjøp av varer og tjenester som inngår i komm.prod. økes med kr 1 037 000,-

**Funksjonsområdet FO1 – Helse, sosial og nærmiljø**

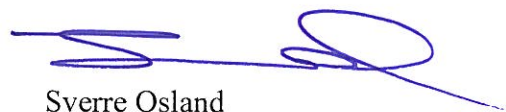
Kostrafunksjon 275 - introduksjonsstønad

Art 11 Kjøp av varer og tjenester som inngår i komm.prod økes med kr 2 300 000,-

**Bydel Gamle Oslo**



Lasse Østmark  
bydelsdirektør



Sverre Osland  
adv.sjef økonomi